

HÄFELE

SMART
SOLUTION
for smart lifestyle

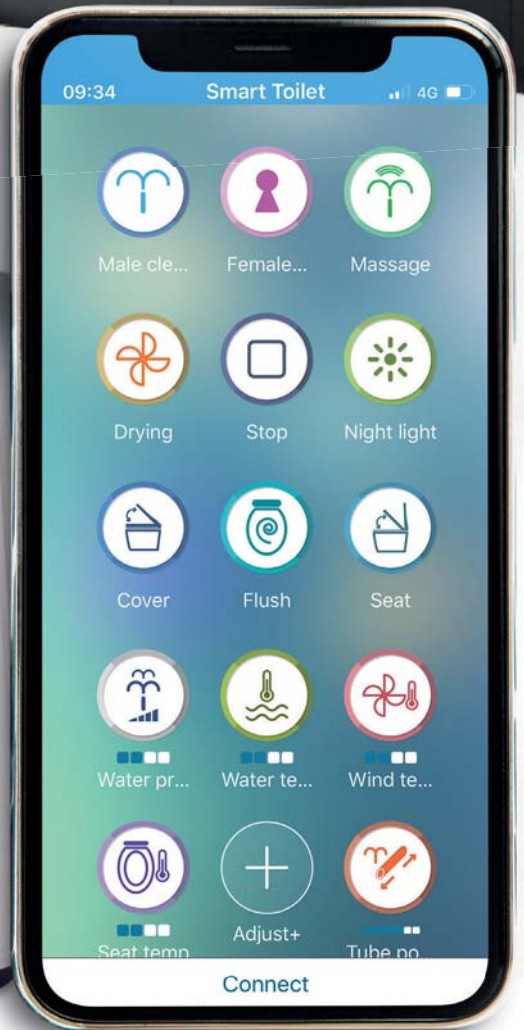


www.hafelethailand.com

AUTOMATIC OPEN/CLOSE
TOILET SEAT
ฝารองนั่ง เปิด / ปิด อัตโนมัติ



USE MOBILE APP OR REMOTE CONTROL
ควบคุมการใช้งานผ่านแอปพลิเคชัน หรือรีโมทคอนโทรล
*รองรับระบบปฏิบัติการ iOS เท่านั้น



8 Innovative Technology Safety SAFETY & PROTECTION

Electrical leakage proof, overheating proof, high-pressure relief, and more, 8 functions protect humans & device.

นวัตกรรมแห่งเทคโนโลยี ระบบป้องกันความปลอดภัย

ครอบคลุมการป้องกันถึง 8 ด้าน ทั้งป้องกันกระแสไฟฟ้ารั่ว ป้องกันความร้อนเกิน ความดันเกิน และอื่นๆ เพื่อความปลอดภัยของผลิตภัณฑ์และผู้ใช้



Water temperature protection:

The water heater stops automatically when the water temperature exceeds 43°C. The water feeding system will be shut-off if the temperature reaches 45°C.

ระบบป้องกันอุณหภูมิน้ำสูง:

เมื่ออุณหภูมิน้ำสูงเกิน 43 องศาเซลเซียส ระบบทำความร้อนจะหยุดทำงานโดยอัตโนมัติและระบบจ่ายน้ำหยุดการทำงานหากอุณหภูมิสูงเกิน 45 องศาเซลเซียส



Fire prevention protection:

Thermal fuse will automatically cut-off the circuit to prevent overheat.

ป้องกันอัคคีภัย:

เมื่ออุณหภูมิของระบบลมเป่าสูงเกิน พิวส์ความร้อนจะทำการตัดวงจรไฟฟ้าโดยอัตโนมัติเพื่อป้องกันการเกิดอัคคีภัย



Dryer temperature protection:

The drying system stops automatically when the heated air temperature exceeds 45°C

ระบบป้องกันอุณหภูมิลมเป่าสูง:

ระบบลมเป่าแห้งจะหยุดทำงานโดยอัตโนมัติ เมื่ออุณหภูมิลมเป่าแห้งสูงเกิน 45 องศาเซลเซียส



Electrical leakage protection:

The system shuts down automatically when detecting 0.01A leakage to avoid an electric shock.

ระบบป้องกันกระแสไฟฟ้ารั่ว:

เมื่อเกิดการรั่วไหลของกระแสไฟฟ้า เกินกว่า 0.01 แอมป์ ระบบไฟฟ้าจะถูกตัดโดยอัตโนมัติเพื่อป้องกันการเกิดไฟดูด



AUTOMATIC FEATURE
คุณลักษณะการทำงานแบบอัตโนมัติ



Auto open-close seat : ฝารองนั่งเปิด-ปิด อัตโนมัติ
 When you get in the range of the sensor, the toilet cover opens automatically. When you left the sensor range for more than 5 min. the toilet cover closes. (The sensor works only when you move. If you don't move, it can't sense you.) You can open or close the toilet cover by button too. ฝารองนั่งจะเปิดอัตโนมัติเมื่อผู้ใช้งานเดินเข้ามาในบริเวณใช้งานและจะปิดอัตโนมัติเมื่อออกจากบริเวณ 5 นาที



COMFORT FEATURE
คุณลักษณะด้านความสะดวกสบาย

Instant heating: ระบบทำความร้อนแบบทันที
 The integrated heating system provides a constant cleansing temperature. The water heats very quickly and will be provided promptly while using the toilet. ใช้ระบบทำความร้อนแบบเซรามิกซึ่งทำให้อุ่นหุ้มีคงที่สำหรับการทำความสะอาด เครื่องทำความร้อนเซรามิกยังให้ความร้อนได้อย่างรวดเร็ว น้ำร้อนทันทีเมื่อใช้งาน



Air dryer: ระบบลมเป่าอุ่น
 The Air dryer temperature can be adjusted easily to guarantee high comfort. อุณหภูมิของลมเป่า สามารถปรับระดับได้ตามต้องการเพื่อความสบาย



Auto flush: การชำระล้างโดยอัตโนมัติ
 The Auto flush will be activated when the user left the sensor range for 3 sec. ระบบชำระล้างอัตโนมัติจะทำงาน หลังจากผู้ใช้งานเดินออกจากบริเวณที่เซ็นเซอร์ตรวจจับไปแล้ว 3 วินาที



Deodorizer: ระบบกำจัดกลิ่นอัตโนมัติ
 The deodorizer turns on automatically to reduce unwanted/unpleasant smell during usage. จักกลิ่นไม่พึงประสงค์ด้วยระบบกำจัดกลิ่นอัตโนมัติระหว่างใช้งาน

HYGIENIC FEATURE
คุณลักษณะด้านสุขอนามัย



Cyclone jet flushing system : ระบบชำระล้างแบบไซโคลน เจ็ท
 The flushing technology of this toilet ensures efficient performance, high clean-ability, and significant water savings. เทคโนโลยีการชำระล้างที่พัฒนาขึ้นสำหรับผลิตภัณฑ์นี้ ทำให้มั่นใจได้ถึงประสิทธิภาพการทำความสะอาด รวมทั้งการประหยัดน้ำ



Heated seat: ฝารองนั่งปรับอุณหภูมิ
 The heated toilet seat provides maximum comfort while using. The temperature can be adjusted to the user's preference. ให้ความสะดวกสบายกับผู้ใช้ขณะนั่งโดยสามารถปรับอุณหภูมิฝารองได้ตามต้องการ



Anti-bacterial toilet seat : ฝารองนั่งยับยั้งเชื้อแบคทีเรีย
 The anti-bacterial toilet seat prevents harmful germ formations. ฝารองนั่งยับยั้งเชื้อแบคทีเรียป้องกันการสะสมของเชื้อโรคที่เป็นอันตราย



Night light: ไฟส่องสว่างกลางคืน
 When the toilet cover opens, the night light turns on. It turns off after 5 min. when you left. ไฟส่องสว่างจะเปิดอัตโนมัติเมื่อฝารองนั่งเปิด และจะปิดอัตโนมัติหลังจากออกจากบริเวณ 5 นาที



Safety relief valve protection:
 The water pressure reliefs automatically when the internal water pressure exceeds 0.2 MPa.

วาล์วนิรภัยป้องกันแรงดันเกิน:
 เมื่อแรงดันน้ำภายในระบบสูงเกิน 0.2 เมกะปาสกาล วาล์วนิรภัยจะทำงานโดยอัตโนมัติเพื่อระบายความดันน้ำที่สูง



Seat temperature protection:
 Seat heating element will automatically shutdown when the seat temperature exceeds 45 °C. Thermal fuse will cut-off the circuit when temperature reaches 73°C

ระบบป้องกันอุณหภูมิฝารองนั่งสูง:
 เมื่ออุณหภูมิของฝารองนั่งสูงเกิน 45 องศาเซลเซียส ระบบการทำความร้อนจะตัดการทำงานโดยอัตโนมัติ และเมื่ออุณหภูมิสูงถึง 73 องศาเซลเซียส ฟิวส์ความร้อนจะทำการตัดวงจรไฟฟ้าโดยอัตโนมัติ



Water flow rate protection:
 The water heater stops automatically when the flow rate is lower than 350 ml./min.

ระบบป้องกันอัตราการไหลของน้ำต่ำ:
 เมื่ออัตราการไหลของน้ำต่ำกว่า 350 มล./นาที ระบบการทำความร้อนของน้ำจะหยุดทำงานโดยอัตโนมัติ



Overflow protection:
 Feeding water will stop automatically when flow rate exceeds 1,200 ml./min. to prevent overflow.

ระบบการป้องกันน้ำล้น:
 เมื่ออัตราการไหลของน้ำสูงเกิน 1,200 มล./นาที ระบบการจ่ายน้ำจะหยุดทำงานโดยอัตโนมัติเพื่อป้องกันน้ำล้น





AUTOMATIC
OPEN-CLOSE TOILET SEAT
ฝารองนั่ง เปิด-ปิด อัตโนมัติ



AUTOMATIC FLUSHING
ระบบชำระล้างอัตโนมัติ



*รองรับระบบ
ปฏิบัติการ iOS เท่านั้น

MOBILE APPLICATION CONTROL
ควบคุมการใช้งานผ่านแอปพลิเคชัน



REMOTE CONTROL
ควบคุมการใช้งานผ่านรีโมทคอนโทรล



CYCLONE JET FLUSHING
ระบบไซโคลนเจ็ท



Lid **OPENS** automatically
by sensor detection.

เปิดอัตโนมัติ เมื่อเข้าใกล้ระยะเซ็นเซอร์



ANTI-BACTERIAL SEAT
ฝารองนั่งยับยั้งเชื้อแบคทีเรีย



AIR DRYER
ระบบเป่าลมอุ่น



SEAT HEATING
ฝารองนั่งปรับอุณหภูมิ



DEODORIZER
ระบบดับกลิ่นอัตโนมัติ



NIGHT LIGHT
ระบบไฟส่องสว่างกลางคืน



Lid **CLOSES** automatically
when people leave.

ปิดอัตโนมัติ เมื่อออกจากระยะเซ็นเซอร์



รหัสสินค้า
495.61.454